



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

TV 2.IV
8.IV
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

2. April 2018

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

В Городском музее (Stadtmuseum Dresden) 1 и 15 апреля в 11.00 пройдут бесплатные экскурсии по выставке "800 лет Дрездену. История(и) от начал до современности". 11.04 в 19.30 Олег Юрьев познакомит присутствующих со своим новым романом "Неизвестные письма".

В музее Technische Sammlungen продолжается демонстрация фильмов под девизом "На пульсе времени". 6 и 7 апреля здесь можно посмотреть "Das Haus am Fluss" (ГДР, 1985); 20 и 21 апреля - "Der Tangospieler" (ГДР, 1990), а 27 апреля мультфильмы ГДР. Начало сеансов в 20.00.

Kunsthau Dresden каждую пятницу в 16.30 приглашает на экскурсии по своим выставкам, а 10 апреля в 19.00 - на беседу с видеопозаком "Ihr seid zu schwer, ich kann Euch nicht tragen / Lieber Wladimir Putin".

В борьбе за чистоту поможет программа, введённая в марте более чем на 240 немецких вокзалах страны, в том числе на двух дрезденских: Hauptbahnhof и Dresden-Neustadt. Заметив грязь, любой посетитель или пассажир может послать сообщение на мессенджер WhatsApp о точном месте и виде загрязнения (номер в Дрездене: 0157-92393819). Это позволит вокзальным службам оперативно реагировать на грязь в залах и на платформах.

Компания Jobbörse Yourfirm сравнила уровни работы, доходов, качества жизни и жилья в 14 крупных городах Германии с населением свыше 500 тысяч. Победителем по сумме категорий, как и в прежние годы, оказался Мюнхен. За ним следует Штутгарт. На третье место неожиданно вышел



Дорогие наши покупатели!

*Сердечно поздравляем всех,
кто празднует Пасху.*

Счастья вам и здоровья!

**Имеются в продаже
пасхальные куличи
и наклейки для яиц.**

Будем рады вас видеть!

Ваш магазин Rusmarkt
www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00



СКОРО ПАСХА!

у нас в продаже:

- куличи с изюмом (MHD 22.05.2018), 200-300 г..... от 1,70 €
- наклейки на пасхальные яйца, 7 шт. 0,50 €
- торт "Медовик" 3,50 €
- кагор различных производителей



Mo.-Sa. 10.00-21.00

Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-16086659

Дрезден. Решающую роль сыграл низкий уровень безработицы (6,6%) и рост доходов его жителей (+19,3% с 2007 года). За Дрезденом следуют Франкфурт, Кёльн и Гамбург. Замыкают список города Рурского бассейна.

Горожане, получающие социальные пособия (ALG II, Sozialgeld или Grundsicherung), раз в год могут получить бесплатную консультацию по жилищным вопросам, таким как аренда жилья, его оплата и эксплуатационные расходы. При необходимости оказывается помощь и в переписке между съёмщиком и владельцем жилья. Купон на консультацию (Gutschein) выдаётся в ведомстве, которое выплачивает пособие и действует 12 месяцев.

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ПЕРСОНАЛ ДЛЯ УБОРКИ АПАРТАМЕНТОВ на 100 € в месяц



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu



www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер "Meine Zeitung" с программой телевидения а также архив газеты можно посмотреть на сайте www.club-spb.de.

ЧЕТВЕРГ, 5.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00	О самом главном. Ток-шоу	11.30,	14.30, 19.30, 22.05, 23.50 События	12.30,	06.45 М/ф	00.20	Контрабанда	
		10.00,	13.00, 16.00, 19.00 Вести	11.50,	00.20 Х/ф Личное дело капитана Рюмина	13.10,	Т/с Когда ее совсем не ждешь	02.00	Инспектор уголовного розыска	
04.00,	07.15 Доброе утро	10.40,	13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	13.30	М/с Рекс	14.00,	15.00, 21.00, 22.00 Т/с Метод	03.35	Ловкач и Хиппоза	
07.00,	10.00, 13.00, 03.00 Новости	11.00	Судьба человека	13.45,	21.15, 05.10 Т/с Консервы	16.15,	17.15, 19.15, 20.15 Сквозной эфир. Live	НТВ-МИР	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	
07.30	Контрольная закупка	12.00,	18.00 60 Минут. Ток-шоу	14.50	Город новостей	18.00	Сквозной эфир. На троих live			05.05
08.00	Жить здорово!	13.55,	04.00 Правила жизни	15.00	Мой герой. О. Кушанашвили	23.00,	04.35 Особое мнение	06.05,	07.05 Деловое утро НТВ	
09.00	Модный приговор	14.25	Т/с Каменская	15.45	Дикие деньги. Ю. Айзеншпис	03.35	На троих	08.00	Т/с Возвращение Мухтара-2	
10.15,	15.00, 16.25 Время покажет	17.00,	03.00 А. Малахов. Прямой эфир	16.30	Линия защиты	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	09.25	Медицинские тайны	
13.15	Давай поженимся!	20.00	Т/с Одна жизнь на двоих	16.55	Х/ф Никаких других желаний			05.00	Возвращение Будулая 3 с.	10.00
14.00	Мужское / Женское	22.00	Вечер с В. Соловьевым	18.45	Естественный отбор	06.25	Альба Региа	12.25,	17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие	
16.00	Вечерние Новости	00.15	Вести - Санкт-Петербург	19.50,	02.05 Право голоса	07.55	Блуждающие звезды 2 с.	13.00,	15.35, 01.30 Место встречи	
16.50	На самом деле	00.30	Искусственный отбор	22.35	Вся правда	09.30	Жемчужная девушка	16.25	ДНК	
17.50,	00.55 Пусть говорят	01.10	Новости культуры	23.05	Д/ф Увидеть Америку и умереть	11.00	Житие Александра Невского	18.50	Т/с Невский. Проверка на прочность	
19.00	Время	01.30	Т/с Неподкупный	RTVI RTVI	07.10	Т/с Атлантида	12.20	Как выйти замуж за короля	20.55	Т/с По ту сторону смерти
19.35,	01.50 Т/с Метод Фрейда	04.30	Пряничный домик		08.00,	16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости	14.00	Груз без маркировки	23.00	Итоги дня
21.30	Вечерний Ургант	TVC1	06.00 Настроение	08.30,	12.00, 01.30 Ньюзток	15.35	Ключи от неба	23.35	Т/с Чужой район-3	
22.05	К юбилею С. Любшина.			07.50	Доктор И...	09.00,	11.45, 00.30, 02.05, 06.35 Сквозной эфир	17.00	Возвращение Будулая 4 с.	03.20
23.00	Ангел, спасший мне жизнь	08.20	Д/ф Н. И. Лобачевский	11.15,	06.05 Сквозной эфир. Гость	18.25	Американский дедушка	04.10	Все будет хорошо!	
03.05	Метод Фрейда (продолж.)	08.35	Жена. История любви. Ю. Миньшова	RTVI RTVI	07.10 Т/с Атлантида	19.55	Даки	НТВ-МИР	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	
PTP	PTP-ПЛАНЕТА	09.50,	03.25 Х/ф Мы умрем вместе			08.00,	16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости			21.30
				05.00	Утро России	09.00,	12.00, 01.30 Ньюзток Сквозной эфир	23.00	Тайм-код	06.05,

ПЯТНИЦА, 6.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00	О самом главном. Ток-шоу	13.30	питана Рюмина	13.10	Т/с Когда ее совсем не ждешь	23.00	Колонна 2 с.	
		10.00,	13.00, 16.00, 19.00 Вести	13.45	М/с Рекс	14.00,	15.00, 21.00, 22.00 Т/с Метод	00.20	Выше радуги 1 с.	
04.00,	07.15 Доброе утро	10.40,	13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время	14.50	Город новостей	16.15,	17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live	02.00	Кукла 1 с.	
07.00,	10.00, 13.00 Новости	11.00	Судьба человека	15.00	Д/ф Увидеть Америку и умереть	20.00	Новые итоги. Live	03.35	Беляночка и Розочка	
07.30	Контрольная закупка	12.00,	18.00 60 Минут. Ток-шоу	15.55	Х/ф Волки	23.00,	04.35 Особое мнение	НТВ-МИР	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	
08.00	Жить здорово!	13.55	Гении и злодеи	17.45	Х/ф Сын	01.00	Тайм-код			05.05
09.00	Модный приговор	14.25	Т/с Каменская	19.20	В центре событий	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	06.05,	07.05 Деловое утро НТВ	
10.15,	15.00, 16.25 Время покажет	17.00,	03.50 А. Малахов. Прямой эфир	20.20	Красный проект			07.55	Даки	08.00
13.15	Давай поженимся!	20.00	Юморина	21.25	Д/ф Мой ребёнок - вундеркинд	09.30	Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо	09.25	Медицинские тайны	
14.00	Мужское / Женское	22.30	Х/ф Семейное счастье	22.35	Жена. История любви.	11.00	Колонна 1 с.	10.00	Т/с Ленинград 46	
16.00	Вечерние Новости	00.05	2 Верник 2	23.45	Д. Повереннова	12.20	Контрабанда	12.25	Обзор. Чрезвычайное происшествие	
16.50	Человек и закон	00.50	Х/ф Дамское танго	01.55	Вся правда	14.00	Инспектор уголовного розыска	13.00,	15.35, 01.25 Место встречи	
17.50	Поле чудес	02.15	Х/ф Подари мне немного тепла	05.10	Д/ф Л. Филатов. Высший пилотаж	15.35	Ловкач и Хиппоза	16.25	Новые русские сенсации	
19.00	Время	TVC1	06.00 Настроение	RTVI RTVI	07.10	Т/с Атлантида	17.00	Возвращение Будулая 5 с.	17.25	ЧП. Расследование
19.30	Лучше всех!				08.00,	Д/ф А. Миронов. Баловень судьбы	08.30,	11.30 Ньюзток	18.25	Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 1 с.
21.00	Вечерний Ургант	08.35	Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука	09.00	На троих	19.55	Калоши счастья	20.55	Х/ф Петрович	
21.50	К юбилею С. Любшина. Пять вечеров	09.40,	03.15 Х/ф Никаких других желаний	10.00,	11.15, 00.30, 01.30, 06.35 Сквозной эфир	21.30	Удивительные приключения Дениса Кораблева 1 с.	23.00	3. Прилепин. Уроки русского	
23.35	Х/ф Ярослав. Тысячу лет назад	11.30,	14.30, 22.05 События	10.45,	06.05 Сквозной эфир. Гость	НТВ-МИР	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	23.30	Х/ф Седьмая жертва	
01.20	Х/ф Любимая женщина механика Гаврилова	11.50,	00.15 Х/ф Личное дело ка-	12.00,	06.50 М/ф			03.20	Т/с Агент особого назначения-3	
02.40	Х/ф Полустанок	PTP	PTP-ПЛАНЕТА	RTVI RTVI	07.10 Т/с Атлантида	19.30	Тайм-код	03.35	Император и барабанщик	
05.00	Утро России					11.30,	14.30, 23.20 События	20.00	Израиль за неделю	НТВ-МИР
PTP	PTP-ПЛАНЕТА	05.00,	07.20 Т/с Служба доверия	11.45	Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука	23.00	Особое мнение	07.00,	09.00, 12.00, 15.00 Сегодня	
				04.00,	08.00, 10.00 Новости	12.35	М/с Рекс	00.30	Лиза из Сохо	07.20
04.10	Х/ф Печки-лавочки	05.00,	10.20 Вести. Местное время	12.45,	14.45, 02.30 Х/ф Осколки счастья -2	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	07.55	Их нравы	
05.50	Играй, гармонь любимая!	07.00,	08.40 Живые истории	16.25	Х/ф Светлый путь			06.25	Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 1 с.	08.30
06.30	Смешарики. Нов. приключения	08.40	Живые истории	18.05	Х/ф Из Сибири с любовью	07.55	Калоши счастья	09.20	Главная дорога	
06.55	Умницы и умники	09.20	Петеро на одного	21.00	Постскриптум	09.30	Удивительные приключения Дениса Кораблева 1 с.	10.00	Еда живая и мертвая	
07.40	Слово пастыря	10.00	Вести	22.00	Право знать!	11.00	Колонна 2 с.	10.55	Квартирный вопрос	
08.20	Н. Кустинская. Красота как проклятье	10.40	Обыкновенный концерт	23.30	Право голоса	12.20	Выше радуги 1 с.	12.15	Схождение благодатного огня	
09.20	Смак	11.05	Измайловский парк	02.05	Траектория возмездия. Спецрепортаж	14.00	Кукла 1 с.	13.30	Поедем, поедим!	
10.15	Путь Христа	13.05	Искатели	RTVI RTVI	07.10 Т/с Атлантида	15.35	Беляночка и Розочка	14.05	Своя игра	
12.05	К юбилею Э. Быстрицкой. Звезда эпохи	13.50	Русская Пасха в Иерусалиме			08.00	Новые итоги	17.00	Легенда о белом драконе	15.20
13.10	Х/ф Дети Дон Кихота	14.20	Ближний круг И. Богачевой	09.00,	18.30 На троих	18.25	Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 2 с.	16.00	Секрет на миллион	
14.35	И. Резник. Который год я по земле скитаюсь...	15.15	Х/ф Неоконченная повесть	10.00,	16.00 Сквозной эфир. Гость	НТВ-МИР	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	19.05	Ты супер!	
15.45,	16.15 Юбилейный вечер И. Резника	17.05	Привет, Андрей!	11.00	Шоу я так ел			21.30	Брэйн ринг	
16.00	Вечерние Новости	19.00	Вести в субботу	11.30	М/ф	22.30	Т/с Спецгруппа	21.30	Брэйн ринг	
19.00	Время	20.00	Х/ф Лидия	11.40	Х/ф Раз, два - горе не беда!	00.25	Международная Пилорама	22.30	Т/с Спецгруппа	
19.20	Сегодня вечером	22.30	Пасха Христова. Прямая трансляция богослужения	13.10	Т/с Когда ее совсем не ждешь	01.20	Квартирник НТВ у Маргулиса	02.30	Мы и наука. Наука и мы	
21.30	Пасха Христова. Прямая трансляция богослужения из Храма Христа Спасителя	01.30	Х/ф Сказки мачехи	14.00,	15.00, 21.00, 22.00, 01.00, 01.55, 02.55, 03.55, 04.55, 05.55 Т/с Метод	03.20	Т/с Агент особого назначения-3	03.20	Т/с Агент особого назначения-3	
00.30	Х/ф Двое и одна	TVC1	06.00 Х/ф Александр Невский	RTVI RTVI	07.10 Т/с Атлантида	23.00	Выше радуги 2 с.	НТВ-МИР	06.50 Дикий мир с Т. Баженовым	
01.55	Х/ф Если можешь, прости...					08.00	Марш-бросок			08.00
PTP	PTP-ПЛАНЕТА	09.00	07.40 АБВГДейка	09.00,	18.30 На троих	19.55	Лекарство от любви	08.30	Готовим с А. Зиминим	
				05.00	Утро России	10.00,	16.00 Сквозной эфир. Гость	21.30	Удивительные приключения Дениса Кораблева 2 с.	09.20
		08.35	Православная энциклопедия	11.00	Шоу я так ел	23.00	Любитель	10.00	Еда живая и мертвая	
		09.00	Х/ф Волки	11.30	М/ф	00.20	Выше радуги 2 с.	10.55	Квартирный вопрос	

СУББОТА, 7.04.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	PTP	PTP-ПЛАНЕТА	10.50	Д/ф Земная жизнь Богородицы	19.30	Тайм-код	02.00	Кукла 2 с.
				11.30,	14.30, 23.20 События	20.00	Израиль за неделю	03.35	Император и барабанщик
04.00,	08.00, 10.00 Новости	05.00,	07.20 Т/с Служба доверия	11.45	Д/ф Рождение легенды. Бриллиантовая рука	23.00	Особое мнение	НТВ-МИР	06.50 Дикий мир с Т. Баженовым
04.10	Х/ф Печки-лавочки	07.00,	10.20 Вести. Местное время	12.35	М/с Рекс	00.30	Лиза из Сохо		
05.50	Играй, гармонь любимая!	08.40	Живые истории	12.45,	14.45, 02.30 Х/ф Осколки счастья -2	КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	07.20	Смотр
06.30	Смешарики. Нов. приключения	09.20	Петеро на одного	16.25	Х/ф Светлый путь			06.25	Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 1 с.
06.55	Умницы и умники	10.00	Вести	18.05	Х/ф Из Сибири с любовью	07.55	Калоши счастья	08.30	Готовим с А. Зиминим
07.40	Слово пастыря	10.40	Обыкновенный концерт	21.00	Постскриптум	09.30	Удивительные приключения Дениса Кораблева 1 с.	09.20	Главная дорога
08.20	Н. Кустинская. Красота как проклятье	11.05	Измайловский парк	22.00	Право знать!	11.00	Колонна 2 с.	10.00	Еда живая и мертвая
09.20	Смак	13.05	Искатели	23.30	Право голоса	12.20	Выше радуги 1 с.	10.55	Квартирный вопрос
10.15	Путь Христа	13.50	Русская Пасха в Иерусалиме	02.05	Траектория возмездия. Спецрепортаж	14.00	Кукла 1 с.	12.15	Схождение благодатного огня
12.05	К юбилею Э. Быстрицкой. Звезда эпохи	14.20	Ближний круг И. Богачевой	RTVI RTVI	07.10 Т/с Атлантида	15.35	Беляночка и Розочка	13.30	Поедем, поедим!
13.10	Х/ф Дети Дон Кихота	15.15	Х/ф Неоконченная повесть			08.00	Новые итоги	17.00	Легенда о белом драконе
14.35	И. Резник. Который год я по земле скитаюсь...	17.05	Привет, Андрей!	09.00,	18.30 На троих	18.25	Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 2 с.	15.20	Однажды...
15.45,	16.15 Юбилейный вечер И. Резника	19.00	Вести в субботу	10.00,	16.00 Сквозной эфир. Гость	НТВ-МИР	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	19.05	Ты супер!
16.00	Вечерние Новости	20.00	Х/ф Лидия	11.00	Шоу я так ел			21.30	Брэйн ринг
19.00	Время	22.30	Пасха Христова. Прямая трансляция богослужения	11.30	М/ф	22.30	Т/с Спецгруппа	21.30	Брэйн ринг
19.20	Сегодня вечером	01.30	Х/ф Сказки мачехи	11.40	Х/ф Раз, два - горе не беда!	00.25	Международная Пилорама	22.30	Т/с Спецгруппа
21.30	Пасха Христова. Прямая трансляция богослужения из Храма Христа Спасителя	TVC1	06.00 Х/ф Александр Невский	07.10	Т/с Атлантида	01.20	Квартирник НТВ у Маргулиса	02.30	Мы и наука. Наука и мы
00.30	Х/ф Двое и одна			08.00	Марш-бросок	09.00,	18.30 На троих	23.00	Любитель
01.55	Х/ф Если можешь, прости...	08.35	Правос						

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 8.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)		РТР-ПЛАНЕТА		ТВЦИ		RTVI RTVI		НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		НТВ-МИР	
04.00	08.00, 10.00	05.00	Х/ф Семейное счастье	06.00	Х/ф Светлый путь	07.00	11.30 М/ф	05.00	Легенда о белом драконе	07.00	09.00, 15.00
04.10	Доброе утро	06.25	Х/ф Лидия	07.35	Фактор жизни	07.10	Т/с Атлантида	06.25	Приключения Петрова и Васечкина. Обыкновенные и невероятные 2с.	07.20	Их нравы
05.40	Смешарики. Пин-код			08.05	Тайны нашего кино. Место встречи изменить нельзя	08.00	Израиль за неделю	07.55	Лекарство от любви	07.50	Первая передача
06.10	Часовой			08.20	Х/ф Сын	09.00	16.55, 17.55	09.30	Удивительные приключения Дениса Кораблева 2с.	08.30	Едим дома
06.40	Здоровье			09.55	11.45 Х/ф Уроки счастья	11.00	Шоу я так ел	11.00	Любить	09.20	И снова здравствуйте!
07.40	Непугёвые заметки			11.30,	00.50 События	11.50	Х/ф Сказка про влюбленного малыра	11.20	Выше радуги 2 с.	09.45	Устами младенца
08.20	М/ф Моя любовь					13.15	Т/с Когда ее совсем не ждешь	14.00	Кукла 2 с.	10.25	Кто в доме хозяин?
08.45	10.20 Крещение Руси							15.35	Император и барабанщик	11.05	Чудо техники
12.40	Х/ф Верные друзья							17.00	Бал сказок	12.00	Дачный ответ
14.35	Святая Матрона. Приходите ко мне, как к живой							18.25	Мещерские	13.05	Наш ПотребНадзор
15.35	Х/ф Бриллиантовая рука							19.55	Как Иванушка-дурачок за чудом ходил	14.05	Своя игра
17.25	Лучше всех!							21.30	Мерседес уходит от погони	15.25	Криминальная Россия
19.00	Воскресное Время									16.00	Следствие вели...
20.30	Что? Где? Когда?									17.00	Новые русские сенсации
21.40	Х/ф Кино про Алексея									18.00	Итоги недели
23.20	Х/ф Зимний вечер в Гаграх									19.15	Ты не поверишь!
00.50	Х/ф Иваново детство									20.05	Звезды сошлись
02.25	Модный приговор									21.55	Т/с Спецгруппа
										23.55	Т/с Мент в законе-4
										03.40	Суд присяжных: Главное дело

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

Сдаю зал для торжеств. 01521-5148481.

Примем на работу продавца в автосалон. Зарплата достойная. Требуется свободное знание немецкого. **0171-3761647.**

Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

8 сентября

"В ГОСТИ К БАРОНУ МЮНХГАУЗЕНУ" (Вернигероде - Гослар) автобусная экскурсия с "Клубом Санкт-Петербург"

Стоимость: 50 €, детям до 11 лет - 40 €.

Справки и запись:
0176 - 22 32 76 21



**Kinder- und Elternzentrum
"Kolibri" e.V.**

0351-2068441
Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden
www.kolibri-dresden.de

Impressum Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden
Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

www.antea-dresden.de

ПОХОРОННАЯ ФИРМА



ВАШ НАДЕЖНЫЙ
КОНСУЛЬТАНТ И ПОМОЩНИК
В СЛУЧАЕ ТЯЖЕЛОЙ УТРАТЫ
И ПРИ ПОГРЕБЕНИИ

Все виды ритуальных услуг
с соблюдением религиозных
и светских традиций

0351 / 42 999 99

В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК

Königsbrückerstr. 73
01099 Dresden
Tel. 0351 563 490 34
Fax 0351 563 490 35



**АМБУЛАТОРНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ
И УХОД ЗА БОЛЬНЫМИ, ИНВАЛИДАМИ
И ЛЮДЬМИ ПРЕКЛОННОГО ВОЗРАСТА.**

100% ОПЛАТА ЧЕРЕЗ БОЛЬНИЧНУЮ КАССУ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:

Помощь и решение всех социальных вопросов
(Behindertenausweis, Zuzahlungsbefreiung, GEZ, Sozialamt и т. д.)

Справки по телефону:

0351 / 563 490 34

**ТРЕБУЕТСЯ МЛАДШИЙ И СРЕДНИЙ МЕДИЦИНСКИЙ
ПЕРСОНАЛ, А ТАКЖЕ ПОМОЩНИКИ ПО ХОЗЯЙСТВУ.**

20 ЛЕТ REISESERVICE RANTZSCH

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке



REISESERVICE RANTZSCH
Freiberger Str. 39 - 01067 Dresden

Tel: 0351- 495 74 80

Fax: 0351- 495 74 70

E-mail: service@rantzsch-reisen.de

www.reiseservice-russland.com